MSB 361

MORE SEED AND BREAD

KORTE BIJBELSE BOODSCHAPPEN VAN

THE WORD OF TRUTH MINISTRY

oprichter: Otis Q. Sellers

Bedekt en onbedekt

Door Nathan C. Johnson

I Corinthe 11 heeft in Bijbelkringen tot veel controverse geleid vanwege de leer over vrouwen, hoofdbedekking en haarlengte. Veel wettische christelijke groeperingen hebben op basis van dit gedeelte van de Schrift wetten en regels opgesteld die hun leden moeten naleven. Er zijn echter veel moeilijkheden, en als we de waarheid van dit gedeelte willen ontdekken, moeten we die onder ogen zien en niet negeren.

Kijk bijvoorbeeld eens naar de uitspraken in de verzen 4 en 5, **"Iedere man, die bidt of profeteert met gedekten hoofde, doet zijn hoofd schande aan. Maar iedere vrouw, die blootshoofds bidt of profeteert, doet haar hoofd schande aan, want zij staat gelijk met ene, die kaalgeschoren is."**[1] Paulus doet krachtige, duidelijke en ondubbelzinnige uitspraken. Algemeen wordt aangenomen dat deze uitspraken betrekking hebben op vrouwen die een sluier dragen en op mannen die hun hoed afnemen voordat ze gaan bidden.

Toch is dit zeker iets heel merkwaardigs. In het Oude Testament zult u tevergeefs zoeken naar ook maar een hint van een gebod met betrekking tot hoeden, sluiers of hoofdbedekking. Hoewel God veel regels en voorschriften voor het leven heeft opgesteld, waaronder details over kleding, spreekt Hij zich nooit uit over het dragen van sluiers door vrouwen, voor of tegen, of over het dragen van hoeden of enige vorm van hoofdbedekking door mannen. Blijkbaar vond God dit onbelangrijk toen Hij zijn wet aan Israël oplegde. Het is waar dat we weten dat er in de Israëlitische cultuur normen en tradities bestonden met betrekking tot deze zaken. Er zijn zeker aanwijzingen in het Oude Testament dat mensen hoofdbedekking droegen en dat vrouwen sluiers droegen. Toch mogen we nooit de fout maken om aan te nemen dat de Bijbel voorschrijft wat hij alleen beschrijft. Dat de Israëlieten culturele normen hadden, betekent niet dat God die normen heeft voorgeschreven. Zoals we al hebben gezegd, is er nergens in Gods wet ook maar de minste aanwijzing te vinden voor een wet met betrekking tot hoofdbedekking.

Maar terwijl het Oude Testament volledig zwijgt over hoofdbedekking, gebiedt God plotseling in het Nieuwe Testament, na de dood van Christus aan het kruis en nadat de gelovige Israëlieten buiten het land 'niet onder de wet, maar onder de genade' waren (Rom.6:14), via Paulus in krachtige, onbuigzame bewoordingen dat deze geboden aangaande de hoofdbedekking niet alleen een absolute vereiste zijn, maar dat het een schande is om ze niet na te leven. Waarom deze plotselinge, drastische verandering? Waarom vond God, nadat Hij in het Oude Testament geen aandacht schonk aan hoofdbedekking, deze plotseling een absolute vereiste?

---

[1] Citaten in deze studie zijn uit de NBG-vertaling van 1951, tenzij anders aangegeven.

Een andere raadselachtige uitspraak vinden we in vers 10. **"Daarom moet de vrouw een macht op het hoofd hebben vanwege de engelen."** Ook deze tekst heeft veel studenten voor moeilijkheden gesteld. Waarom zou het nodig zijn dat een vrouw hoofdbedekking draagt vanwege de engelen? Wat hebben engelen hiermee te maken? Velen hebben gesuggereerd dat dit te maken zou kunnen hebben met Genesis 6:2 en het feit dat de zonen van God, blijkbaar engelen, de dochters van Adam zagen dat zij mooi waren, en zich daaruit vrouwen namen, wie zij maar verkozen. Maar als dit het geval was en het daarom noodzakelijk was om vrouwen te sluieren, waarom heeft God dat dan niet via Mozes vermeld? Waarom wachtte Hij tot Paulus, meer dan vijftienhonderd jaar later, om dit een vereiste te maken? Werden de engelen niet beïnvloed door het zien van ongesluierde vrouwen van Mozes tot Paulus, en werden ze na Paulus plotseling wel beïnvloed?

Een andere moeilijkheid doet zich voor met betrekking tot I Corinthe 11:13-14, **"Oordeelt zelf: is het voegzaam, dat een vrouw met ongedekten hoofde tot God bidt? Leert de natuur zelf u niet, dat, indien een man lang haar draagt, dit een schande voor hem is."** Als ik Paulus zou moeten antwoorden, zou ik zeggen dat de overgrote meerderheid van de vrouwen die ik heb zien bidden dat met onbedekt hoofd hebben gedaan, en ik heb daar nooit iets ongepasts in gezien. Ik zie ook niets in de natuur dat mij ervan overtuigt dat het voor een man een schande is als hij lang haar heeft. Als ik naar de natuur kijk, zie ik zelfs dat bij leeuwen de mannetjes langer haar hebben dan de vrouwtjes. Heeft God een grote fout gemaakt toen Hij de leeuw schiep? Niets in de natuur leert mij dat mannen korter haar moeten hebben dan vrouwen.

Zoals vaak het geval is wanneer we worstelen met een Schriftgedeelte, creëren we onze eigen moeilijkheden door al aan het begin de verkeerde weg in te slaan. I Corinthe 11:3 begint dit gedeelte met een zeer belangrijke uitspraak. **"Ik wil echter, dat gij dit weet: het hoofd van iedere man is Christus, het hoofd der vrouw is de man, en het hoofd van Christus is God."** Om dit vers te begrijpen, moeten twee feiten in overweging worden genomen. Ten eerste bestaat er in het Grieks geen apart woord voor echtgenote of echtgenoot. In plaats van 'mijn echtgenote' te zeggen, zou een man 'mijn vrouw' zeggen. In plaats van 'mijn echtgenoot' te zeggen, zou een vrouw 'mijn man' zeggen. Daarom moeten vertalers bij het vertalen naar het Engels telkens beoordelen of er sprake is van een man of een echtgenoot, en van een vrouw of een echtgenote. In dit geval hebben ze weliswaar man en vrouw vertaald, maar wij zijn van mening dat ze daarmee een fout hebben gemaakt. Het gaat hier om romantische paren, niet simpelweg om mannen en vrouwen.

Ten tweede zouden we willen suggereren dat dit vers, dat aan het begin van deze passage over bedekt en onbedekt staat, voor ons definieert wat het woord 'hoofd' in de rest van deze perikoop betekent. Wanneer er over het hoofd van een vrouw wordt gesproken, betekent dat haar echtgenoot. Wanneer er over het hoofd van een man wordt gesproken, betekent dat Christus. Dit vers is als de legenda op een kaart die uitlegt wat bepaalde symbolen op de kaart betekenen. Als men geen acht slaat op de legenda, kan men erg in de war raken bij het interpreteren van de kaart. Hetzelfde geldt hier. In vers 3 lezen we de sleutel dat het hoofd van elke man Christus is. Maar als we vervolgens in vers 4 lezen dat een man zijn hoofd onteert als hij bidt of profeteert met zijn hoofd bedekt, en we concluderen dat dit betekent dat hij zijn hoed af moet nemen als hij bidt, dan hebben we het helemaal mis. We hebben net gelezen dat zijn hoofd Christus is. Hoe kan hij dan zijn hoed afnemen van Christus voordat hij bidt? We hebben de perikoop in de war geschopt door geen acht te slaan op de sleutel. Hetzelfde geldt als we denken dat we het hebben over een vrouw die een sluier draagt wanneer ze bidt. Als haar hoofd haar echtgenoot is, moet ze dan haar hele man met een sluier bedekken voordat ze bidt? Ook dit is weer alleen maar verwarring. De perikoop gaat helemaal niet over hoeden of sluiers.

Hoewel we erkennen dat vers 3 ons helpt bij het interpreteren van dit gedeelte, neemt het niet alle moeilijkheden weg. We kunnen niet anders dan denken dat als we de passage ooit volledig zouden willen begrijpen, Paulus ons een tweede sleutel had moeten geven, misschien in vers drie-en-een-half, waarin hij ons vertelt wat bedekt en onbedekt betekent, en wat lang en kort haar betekent. Deze termen zijn duidelijk symbolen voor iets anders, maar wat ze precies betekenen, wordt nooit duidelijk vermeld. Maar wat de betekenis ook is, het heeft niets te maken met hoeden of sluiers, of met de werkelijke haarlengte.

We kunnen elders in de Schrift hulp vinden. In Genesis 3:7, nadat Adam en zijn vrouw gezondigd hadden, voelden ze zich naakt, wat in dit geval volgens mij betekent dat ze blootgesteld waren en geen bescherming hadden. Ze hechtten vijgenbladeren aaneen om zich te bedekken, wat hen bescherming moest bieden. Hetzelfde geldt in Genesis 9:21, toen Noach wijn had gedronken en onbedekt in zijn tent lag. Hij was blootgesteld en zonder bescherming, en zijn zoon Cham onteerde hem enorm in zijn hulpeloze toestand. Toen Sem en Jafet een kleed namen, achteruit de tent binnengingen en dat over de naaktheid van hun vader legden, eerden zij hem en herstelden zij zijn bescherming. Zo krijgen we enig idee over bedekken en onbedekt zijn. Ten slotte staat in I Corinthe 11:10 dat

een vrouw die haar hoofd bedekt, hetzelfde is als autoriteit[2] op haar hoofd hebben. Sem en Jafet erkenden dus misschien ook de autoriteit van hun vader, die Cham negeerde en te schande maakte.

Als we een vrouw met een bedekt hoofd interpreteren als een vrouw die autoriteit heeft 'over' haar man, worden de krachtige taal en geboden in deze verzen ineens veel begrijpelijker. Net als in onze huidige samenleving werd seksuele moraal in het Corinthe van de eerste eeuw vaak genegeerd en geschonden. Net als in onze samenleving was het heel gewoon dat mannen en vrouwen samenwoonden zonder getrouwd te zijn. Maar als een vrouw die haar man niet de autoriteit van echtgenoot had gegeven, in die toestand bad of profeteerde, onteerde ze daarmee haar man. In II Corinthe 3:7 zegt Paulus dat het gezicht van Mozes bedekt was om de heerlijkheid te verbergen voor de kinderen van Israël. Als een man bad of profeteerde met een bedekking, als het ware, waardoor hij zijn seksuele leven voor zijn Heer verborgen hield omdat hij zijn leven niet aan zijn morele geboden had onderworpen, zou hij daarmee Christus onteren.

De haarlengte in die samenleving hield blijkbaar ook verband met seksuele moraal en prostitutie. Een prostituee liet zien wat ze was door haar hoofd kaal te scheren. Een mannelijke prostitué, meestal homoseksueel of op zijn minst biseksueel, liet zien wat hij was door zijn haar lang te laten groeien, omdat dat zo in strijd was met de gebruikelijke gewoonte van die tijd. Dus in vers 6 betekent "indien een vrouw zich het hoofd niet dekt, moet zij zich ook maar het haar laten afknippen", dat als ze niet met haar man trouwt, ze hem net zo goed kan laten betalen voor diensten zoals een prostituee. Als dat schandelijk is, dan moet ze met hem trouwen. Dit zijn sterke woorden, maar ze zijn volkomen passend als het gaat om seksuele moraal, die in de Bijbel altijd als uiterst belangrijk wordt benadrukt in Gods geboden.

In I Corinthe 11:10 staat niet "vanwege de engelen", maar *DIA TOUS ANGELOUS*, wat letterlijk "door (bemiddeling van) de engelen" betekent. Het is altijd nuttig om te beseffen dat het Griekse woord voor "engelen" niet de naam is van een ras van wezens, maar gewoon een Grieks woord dat boodschapper of bemiddelaar betekent. In Mattheüs 11:10 en Marcus 1:2 wordt Johannes de Doper een engel genoemd, vertaald als 'bode' in de NBG-vertaling.[3] In Lucas 7:24 stuurde Johannes zelf boodschappers of engelen. In de Handelingentijd, waarin I Corinthe 11 werd geschreven, had God zijn boodschappers of vertegenwoordigers op aarde, zijn apostelen. Deze waren bevoegd om iets op aarde te binden en het zou ook in de hemel gebonden zijn. Elke gelovige die in Gods ogen wilde trouwen, kon door Gods eigen apostelen, zijn menselijke engelen, in het huwelijk worden verbonden. Welke gelovige in Jezus Christus had dan nog een excuus om samen te wonen zonder getrouwd te zijn?

Wat betreft I Corinthe 11:13-14, kan iemand ontkennen dat het ongepast is voor een vrouw om met haar man in seksuele zonde te leven en toch tot God te bidden alsof er niets aan de hand is? Homoseksualiteit was gebruikelijk in de Corinthische samenleving, maar de biologische feiten in deze zaak tonen aan dat geslachtsorganen zijn ontworpen en bedoeld om op een heteroseksuele, en niet op een homoseksuele manier te functioneren. De samenleving mag homoseksualiteit dan wel goedkeuren en toejuichen, maar dit biologische feit van de natuur kan redelijkerwijs niet worden ontkend.

Als we duidelijk in gedachten houden dat Paulus spreekt over Christus als het hoofd van de man en de echtgenoot als het hoofd van de vrouw, kunnen we concluderen dat Paulus in deze passage eufemistisch spreekt over seksuele moraal. Deze zeer relevante kwestie werd aan de orde gesteld omdat de Corinthiërs notoir laks waren in dergelijke zaken. Als we in dit gedeelte regels proberen te vinden over hoofdbedekking en haarlengte, negeren we Paulus' eigen definitie van waar hij het over had. Als we zijn beeldspraak erkennen, kunnen we de termen "bedekt en onbedekt" in I Corinthe 11 begrijpen.

Gepubliceerd in maart 2025

[2] De letterlijke vertaling van het Griekse woord *EXOUSIA*. NBG51 en Statenvertaling hebben in 11:10: 'macht'; Naardense Bijbel (2024): 'teken van gezag'. (vert.)

[3] Statenvertaling heeft 'engel' (vert.)